

北海文史

第十三辑

耆旧人物

广东民军将领翟西明

1911年11月中旬，继广东宣布独立后数日，清朝钦廉道尹郭人漳亦宣布独立，成立“钦廉军政分府”，廉州革命党人以罗侃庭、苏慎初等人为首，联络绿林头目，策反清军帮带，于同月17日举事反正，不费许多代价便夺取了廉州府和合浦县的政权，是因为廉州知府许莹章、合浦县令某(待考)以及北海镇总兵陆建章等地方文武大员早已相继挂印而逃之故。革命党宣布成立“廉州军政分府”，致电广东省都督胡汉民告捷，请求援应。

11月底，胡汉民派安抚使黄济川率领两个标统的“协字”民军，由海路进驻北海，分派第一标统统带刘侠民驻防北海；第二标统统带翟西明驻防廉州。

先是，廉州军政分府因“反正”的清军头目与绿林武装勾结反叛，在廉州、北海相继大肆焚掠，革命党人无力驭控政局，纷纷出走省城请援，新政权名存实亡。协字民军及时进驻，迅速平乱，处决首恶，革命秩序暂告恢复。

为巩固革命政权与长治久安之计，翟西明即分派营兵驻扎要害地区；收编24营清军，组建水师船队巡逻江海，发动地方民团自卫协防，种种措施使乱萌有效地遏止。

1912年春，省城粮饷不继，原本成分复杂、素质极差的民军兵士发生哗变。当其时，正是安抚使黄济川为请饷事赴广州未回，粮饷亦未及时下拨，驻北海的第一标统粮饷亦同时告罄，在此严峻关头，翟西明不顾越权之嫌，独肩重负，兼筹并济。幸得绅商拥护，有用私产抵押为民军筹饷的。兵士得饷，哗变虽止，但兵力单薄，预感到面临土匪随时窃发；兵士中并不稳定的种种挑战，翟西明为安民而剿匪，为剿匪而抚军，殚精竭力，毫无“五日京兆”之想。

5月中旬，广州派来接防民军的新组建的陆军在北海登陆，翟西明的任务结束，离开廉州回省，成行之日，私囊中仅有银元两块。廉州、北海绅商士民“祖饯于道，张灯结彩欢送，馈赠一无所受”，人民挥泪挽留如送慈亲，可见他深得

人民的真诚拥戴。

翟西明脱离军职后，个人薪饷统被扣发，闲居广州，一无所有，生活困苦，“介之推不言禄，禄亦弗及。”徒抱孟尝报国之心而已。1913年春，廉州人为翟西明所受到的不公正待遇甚抱不平，联名上书广东都督陈炯明请命说：“（翟西明）为德廉（州）人，有功民国，不当以民军中人之人而弃之；况其并应给饷项而靳之乎！该标统久寓省垣，困乏不堪，廉人受其惠，不忍坐视……。”颇有东汉杨乔数荐孟尝的遗风。这封请命书落到以编遣民军整顿社会秩序为名，行排斥异己篡夺革命成果之实的陈炯明手里，无疑与虎谋皮，结果毫无下文。

像翟西明这样一位品节高尚的民军将领，与周身绿林气的陈炯明统属循军中大小头目相比，有截然相反的待遇，令人扼腕不置！

（原载《广西政协报》1995年5月8日）